

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (Règlement (CE) n°1907/2006 - REACH)**

Revision : 2 (23-09-2011)

Version : 1 (23-09-2011)



## **FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

(Regulación REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 453/2010)

---

### **SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA**

#### **1.1. Identificador del producto**

- Nombre del producto : ST.2100 PMUC JAUNE

#### **1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

- Marca.

#### **1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- Denominación Social : LA-CO INDUSTRIES EUROPE SAS.
- Dirección : Parc Industriel de la Plaine de l' Ain - Allée des Combes.01550.BLYES.France.
- Teléfono : +33 (0)4 74 46 23 23. Fax : +33 (0)4 74 46 23 29.
- Email : info@eu.laco.com
- <http://www.intrama.com>

#### **1.4. Teléfono de emergencia : +33 (0)1 45 42 59 59.**

- Sociedad/Organismo : INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

---

### **SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

#### **2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**En conformidad con las directivas 67/548/CEE, 1999/45/CE y sus adaptaciones.**

- Inflamable.
- La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

#### **2.2. Elementos de la etiqueta**

**En conformidad con las directivas 67/548/CEE, 1999/45/CE y sus adaptaciones.**

- Símbolos de peligro :

## Inflamable

- Frases de riesgo :

R 10	Inflamable.
R 66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R 67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### 2.3. Otros peligros

- No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.1. Sustancias

- Ninguna sustancia responde a los criterios estipulados en el anexo II de la regulación REACH (EC) n° 1907/2006

### 3.2. Mezclas

#### Composición :

Identificación	Nombre	Clasificación	%
INDEX: 607-025-00-1 CAS: 123-86-4 EC: 204-658-1	ACETATO DE BUTILO	GHS02, GHS07, Wng H:226-336 EUH:066 R: 10-66-67	25 <= x % < 50
CAS: 471-34-1 EC: 207-439-9	CARBONATO DE CALCIO		25 <= x % < 50
CAS: 13463-67-7 EC: 236-675-5 REACH: 01-2119489379-17	DIÓXIDO DE TITANIO		1 <= x % < 2.5

## SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS

- De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico
- NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### En caso de exposición por inhalación :

- En caso de inhalación masiva, trasladar al paciente al aire libre, y mantenerlo abrigado y en reposo.

#### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

- Lavar abundantemente con agua dulce y limpia durante 15 minutos, manteniendo los párpados separados

#### **En caso de proyecciones o de contacto con la piel :**

- Retirar las ropas impregnadas y lavar cuidadosamente la piel con agua y jabón o utilizar un producto de limpieza conocido
- Tener cuidado con el producto que puede quedar entre la piel y la ropa, el reloj, los zapatos, etc.
- Cuando la zona contaminada es amplia y/o aparecen lesiones cutáneas, es necesario consultar a un médico o trasladar al paciente a un medio hospitalario.

#### **En caso de ingestión :**

- En caso de ingestión, si la cantidad es poco importante (no más de un trago), enjuagar la boca con agua y consultar a un médico
- Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.
- En caso de ingestión accidental, consultar a un médico si es necesario realizar un control y un posterior tratamiento en medio hospitalario, de ser necesario. Mostrarle la etiqueta.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

- No hay datos disponibles.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

- No hay datos disponibles.

---

## **SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

- Inflamable.
- Polvo químico, dióxido de carbono y otros gases son adecuados para la extinción de pequeños incendios.

#### **5.1. Medios de extinción**

- Enfriar los embalajes situados cerca de las llamas para evitar el riesgo de que estallen los recipientes a presión.

#### **Medios de extinción apropiados**

- En caso de incendio, utilizar :
  - - agua pulverizada o niebla de agua
  - - agua con aditivo AFFF (agente formador de película flotante)
- Impedir que los efluentes utilizados para la lucha contra el fuego penetren en desagües o cursos de agua

#### **Medios de extinción inapropiados**

- En caso de incendio, no utilizar :
  - - chorro de agua

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

- Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud
- No respirar los humos
- En caso de incendio, se puede formar :
  - - monóxido de carbono (CO)
  - - dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

- Debido a la toxicidad de los gases emitidos durante la descomposición térmica de los productos, el personal de intervención deberá estar equipado de aparatos de protección respiratoria autónomos aislantes.

---

## **SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

- Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

#### **Para los no socorristas**

- A causa de los disolventes orgánicos que contiene la mezcla, eliminar las fuentes de ignición y ventilar el lugar.
- Evitar inhalar los vapores
- Si las cantidades expandidas son importantes, evacuar al personal y hacer intervenir exclusivamente a operadores provistos de equipos de protección

#### **Para los socorristas**

- El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

- Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo: arena, tierra, vermicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos
- Impedir toda penetración en alcantarillas o cursos de agua.

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

- Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

### **6.4. Referencia a otras secciones**

- No hay datos disponibles.

---

## **SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

- Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a los talleres donde se manipula la mezcla.

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

- Lavarse las manos después de cada utilización.
- Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla.
- Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

#### **Prevención de incendios :**

- Manipular en zonas bien ventiladas
- Los vapores son más pesados que el aire. Éstos pueden expandirse al ras del suelo y formar mezclas explosivas con el aire.
- Impedir la creación de concentraciones inflamables o explosivas en el aire y evitar las concentraciones de vapores superiores a los valores límite de exposición profesional
- Evitar la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra
- La mezcla puede cargarse electrostáticamente: colocar siempre a tierra durante los trasvasamientos. Usar calzado y vestimenta antiestática y realizar los suelos en material conductor.
- Utilizar la mezcla en lugares desprovistos de cualquier llama u otras fuentes de ignición, y poseer un equipamiento eléctrico protegido.
- Guardar los embalajes firmemente cerrados y alejarlos de las fuentes de calor, chispas y llamas desnudas
- No utilizar herramientas que puedan provocar chispas, No fumar.
- Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

#### **Equipos y procedimientos recomendados :**

- Para la protección individual, consultar la sección 8.
- Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección en el trabajo
- Evitar la inhalación de vapores
- Evitar la inhalación de vapores. Efectuar en aparato cerrado todas las operaciones industriales que puedan realizarse de esta manera
- Prever una aspiración de los vapores en la fuente de emisión, así como una ventilación general de los locales
- Los embalajes abiertos deben cerrarse cuidadosamente y conservarse en posición vertical

#### **Equipos y procedimientos prohibidos :**

- Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- No hay datos disponibles.

#### **Almacenamiento**

- Conservar el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado
- Conservar apartado de toda fuente de ignición - no fumar
- Mantener alejado de cualquier fuente de ignición, calor y de la luz solar directa
- Evitar la acumulación de cargas electrostáticas.
- El suelo de los locales será impermeable y en declive para que en caso de vertido accidental, el líquido no pueda expandirse al exterior

#### **Embalaje**

- Conservar siempre en embalajes de un material idéntico al de origen

#### **7.3. Usos específicos finales**

- No hay datos disponibles.

## **SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

### **8.1. Parámetros de control**

#### **Valores límite de exposición profesional :**

- - ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Techo :	Definición :	Criterios :
123-86-4	150 ppm	200 ppm	-	-	-
471-34-1	10 mg/m3	-	-	-	-
13463-67-7	10 mg/m3	-	-	-	-

- - Francia (INRS - ED984 :2007 y Decreto francés du 30/06/2004) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Notas :	TMP N°:
123-86-4	150	710	200	940	-	84
13463-67-7	-	10	-	-	-	-

- - Suiza (SUVA 2009) :

CAS	VME-mg/m3 :	VME-ppm :	VLE-mg/m3 :	VLE-ppm :	Tiempo :	RSB :
123-86-4	480	100	960	200	4x15	-
13463-67-7	3a	-	-	-	-	-

### **8.2. Controles de la exposición**

#### **Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual**

- Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.
- Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.
- Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

#### **- Protección de ojos / rostro**

- Evitar el contacto con los ojos
- Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos
- Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

#### **- Protección de las manos**

- Utilizar guantes protectores apropiados resistentes a los agentes químicos y conformes a la norma EN374.
- La selección de los guantes se debe realizar según la aplicación y la duración del uso en el puesto de trabajo.

- Los guantes protectores se deben escoger según el puesto de trabajo: si se pueden manipular otros productos químicos, si es necesario protección física (cortes, pinchazos, protección térmica), qué destreza se requiere.
- Tipo de guantes recomendados :
  - - PVA (Alcohol polivinílico)
  - - Caucho butilo (Copolímero isobutileno-isopreno)
- Características recomendadas :
  - - Guantes impermeables conformes a la norma EN374

#### - Protección corporal

- Evitar el contacto con la piel.
- Utilizar ropa de protección apropiada
- Tipo de vestimenta de protección apropiada :
- En caso de proyecciones fuertes, usar ropa de protección química estanca a los líquidos (tipo 3) conforme a la norma EN14605 para evitar cualquier contacto con la piel.
- En caso de riesgo de salpicaduras, usar ropa de protección química (tipo 6) conforme a la norma EN13034 para evitar cualquier contacto con la piel.
- La ropa del personal debe lavarse con regularidad.
- Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que estén sucias.

#### - Protección respiratoria

- Evitar la inhalación de los vapores.
- En caso de poca ventilación, usar un aparato respiratorio apropiado.
- Cuando los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores a los límites de exposición, deben usar un aparato de protección respiratoria apropiado y autorizado.
- Filtro(s) antigases y vapores (filtros combinados) conforme(s) a la norma EN14387 :
- - A1 (Marrón)

---

## **SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

#### **Información general**

Estado Físico :	Pastoso

#### **Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :**

PH de la sustancia o del preparado :	Neutro
Cuando sea posible medir el pH, su valor es :	no precisado.
Intervalo de Punto de inflamación :	No concernido.
Intervalo de Punto de inflamación :	21°C <= Punto de inflamación: <= 55°C
Presión de vapor :	inferior a 110kPa (1.10 bar).
Densidad :	< 1
Solubilidad en agua :	Insoluble.

### **9.2. Información adicional**

- No hay datos disponibles.
-

## **SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

### **10.1. Reactividad**

- No hay datos disponibles.

### **10.2. Estabilidad química**

- Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

### **10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

- Expuesta a temperaturas elevadas, la mezcla puede emanar productos de descomposición peligrosos, tales como monóxido y dióxido de carbono, humos, óxido de nitrógeno.

### **10.4. Condiciones que deben evitarse**

- Cualquier aparato que pueda producir una llama o hacer que una superficie metálica alcance una elevada temperatura (quemadores, arcos eléctricos, hornos, etc.) será proscrita de los locales
- Evitar :
  - - la acumulación de cargas electrostáticas
  - - el calentamiento
  - - el calor
  - - las llamas y superficies calientes
  - - la humedad

### **10.5. Materiales incompatibles**

- Mantener lejos de :
  - - agentes oxidantes fuertes

### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

- La descomposición térmica puede provocar/formar :
  - - monóxido de carbono (CO)
  - - dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

---

## **SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

### **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

- La exposición a los vapores de este disolvente contenidos en la mezcla que exceda los límites de exposición indicados puede ocasionar efectos nefastos para la salud, tales como irritación de las mucosas y del sistema respiratorio, afección renal, hepática y del sistema nervioso central.
- Los síntomas se producirán en forma de cefaleas, pesadez, mareos, vértigo, fatiga, astenia muscular y, en casos extremos, pérdida de consciencia, entre otros
- Los contactos prolongados o reiterados con la mezcla pueden eliminar la grasitud natural de la piel y así provocar dermatitis no alérgicas de contacto y una absorción a través de la epidermis.
- Las salpicaduras a los ojos pueden provocar irritaciones y daños reversibles
- Se pueden manifestar efectos narcóticos, tales como somnolencia, narcosis, disminución del estado de alerta, pérdida de reflejos, falta de coordinación o vértigo.
- También se pueden manifestar en forma de jaquecas violentas o náuseas, y ocasionar trastornos de razonamiento, aturdimiento, irritabilidad, fatiga o problemas de memoria.

### **Sustancias**

- No hay ninguna información toxicológica disponible sobre las sustancias.

### **Mezcla**

- No hay ninguna información toxicológica disponible sobre la mezcla.

### **Monografía(s) del CIRC (Centro Internacional de Investigación sobre el Cáncer) :**

- CAS 13463-67-7 : IARC Grupo 2B : El agente es posiblemente cancerígeno para los seres humanos.

---

## **SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

### **12.1. Toxicidad Sustancias**

- No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de las sustancias.

### **Mezclas**

- No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

- No hay datos disponibles.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

- No hay datos disponibles.

### **12.4. Movilidad en el suelo**

- No hay datos disponibles.

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- No hay datos disponibles.

### **12.6. Otros efectos adversos**

- No hay datos disponibles.

### **Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK) :**

- WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Presenta un peligro leve para el agua.

---

## **SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

- Se debe determinar una gestión apropiada de los desechos de la mezcla y/o de su recipiente en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

- No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

#### Desechos :

- La gestión de los desechos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.
- Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un recolector o una empresa habilitada.
- No contaminar el suelo o el agua con los desechos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

#### Envases manchados :

- Vaciar completamente el recipiente. Conservar la(las) etiqueta(s) en el recipiente.
- Entregar a un recolector habilitado.

---

## **SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

- Transportar el producto de conformidad con las disposiciones del ADR por carretera, del RID por ferrocarril, del IMDG por mar y del ICAO/IATA por aire (ADR 2011 - IMDG 2010 - ICAO/IATA 2011).

### 14.1. Número ONU

- 3175

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

- UN3175=SÓLIDOS o mezclas de sólidos QUE CONTENGAN LIQUIDO INFLAMABLE que tengan un punto de inflamación inferior o igual a 61 °C (como preparados y desechos), N.E.P.
- (acetato de butilo)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

- - Clasificación :



- 4.1

### 14.4. Grupo de embalaje

- II

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

- -

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID	Clase	Código	Cifra	Etiqueta	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Cat.	Túnel
4.1	F1	II	4.1	40	1 kg	216 274	E2	2	E	
IMDG	Clase	2ºEtiqu.	Cifra	LQ	Ems	Dispo.	EQ			
4.1	-	II	1 kg	F-A,S-I	216 274	E2				
IATA	Clase	2ºEtiqu.	Cifra	Pasajero	Pasajero	Carguero.	Carguero	nota	EQ	
4.1	-	II	445	15 kg	448	50 kg	A46	E2		
4.1	-	II	Y441	5 kg	-	-	A46	E2		

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

- No hay datos disponibles.

### **SECCIÓN 15 : INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### - Disposiciones particulares :

- No hay datos disponibles.

##### - Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK) :

- Alemania : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Presenta un peligro leve para el agua.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

- No hay datos disponibles.

### **SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN**

- Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.
- La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.
- El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.
- La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

#### Denominación de las frases H, EUH y de las frases R mencionadas en la sección 3:

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R 10	Inflamable.

R 66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R 67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Abreviaturas :**

- ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
- IMDG : International Maritime Dangerous Goods.
- IATA : International Air Transport Association.
- OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.
- RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.
- WGK : Wassergefährdungsklasse ( Clase de peligro para el agua).

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (<http://www.infodyne.fr>)